

Hà Nội, ngày 12 tháng 12 năm 2012

**THÔNG TƯ**  
**Quy định việc kiểm tra nhà nước**  
**về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường**

*Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;*

*Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;*

*Căn cứ Nghị định số 89/2006/NĐ-CP ngày 30 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về nhãn hàng hoá;*

*Căn cứ Nghị định số 28/2008/NĐ-CP ngày 14 tháng 3 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Khoa học và Công nghệ;*

*Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường.*

**Chương I**  
**QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng**

1. Thông tư này quy định về nội dung, trình tự, thủ tục và tổ chức thực hiện kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường.

2. Thông tư này áp dụng đối với cơ quan kiểm tra chất lượng sản phẩm, hàng hóa thuộc các Bộ, ngành, địa phương và các tổ chức, cá nhân có liên quan.

**Điều 2. Đối tượng kiểm tra**

1. Hàng hoá lưu thông trên thị trường Việt Nam.

2. Hàng hoá đặc dụng của quốc phòng, an ninh không thuộc đối tượng kiểm tra của Thông tư này.

**Điều 3. Giải thích từ ngữ**

Trong Thông tư này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

1. Hàng hoá lưu thông trên thị trường bao gồm: hàng hóa trong quá trình vận chuyển, trưng bày, khuyến mại và lưu giữ trong quá trình mua bán hàng hóa, trừ trường hợp vận chuyển hàng hóa của tổ chức cá nhân nhập khẩu hàng

hóa từ cửa khẩu về kho lưu giữ.

2. Các thuật ngữ khác trong Thông tư này sử dụng cách giải thích từ ngữ theo quy định tại Điều 3 Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá.

#### **Điều 4. Căn cứ kiểm tra**

Căn cứ để kiểm tra chất lượng hàng hoá là quy chuẩn kỹ thuật, tiêu chuẩn công bố áp dụng, quy định về nhãn hàng hoá và quy định khác của pháp luật.

#### **Điều 5. Phương thức kiểm tra chất lượng hàng hoá**

Phương thức kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường như sau:

1. Kiểm tra theo kế hoạch hằng năm đã được cơ quan nhà nước có thẩm quyền phê duyệt. Việc kiểm tra theo kế hoạch này không cần báo trước cho cơ sở kinh doanh.

a) Căn cứ để xây dựng kế hoạch hằng năm về kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường như sau:

- Mục tiêu, kế hoạch theo yêu cầu cơ quan quản lý chuyên ngành;
- Kết quả kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;
- Thông tin trên các phương tiện thông tin đại chúng về hàng hoá không bảo đảm chất lượng;
- Thông tin cảnh báo trong nước, nước ngoài, khu vực, quốc tế về chất lượng hàng hoá.

b) Kế hoạch kiểm tra phải thể hiện được các nội dung chủ yếu như sau:

- Đối tượng hàng hoá kiểm tra;
- Địa bàn kiểm tra;
- Thời gian kiểm tra (theo tháng);
- Kinh phí tổ chức thực hiện kiểm tra;
- Tổ chức thực hiện.

2. Kiểm tra đột xuất về chất lượng hàng hoá.

Căn cứ để quyết định kiểm tra đột xuất về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường:

- a) Theo yêu cầu của cơ quan quản lý chuyên ngành;
- b) Khiếu nại, tố cáo về chất lượng hàng hoá;
- c) Thông tin, cảnh báo của tổ chức, cá nhân trong nước, nước ngoài về hàng hoá không bảo đảm chất lượng có nguy cơ đe dọa sự an toàn của người,

động vật, thực vật, tài sản, môi trường;

d) Kết quả khảo sát chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường phát hiện hàng hóa không bảo đảm chất lượng.

#### **Điều 6. Mẫu hàng hoá để thử nghiệm phục vụ kiểm tra chất lượng hàng hoá**

1. Mẫu hàng hoá được mua theo hình thức lấy ngẫu nhiên trên thị trường để thử nghiệm tại tổ chức thử nghiệm phục vụ việc khảo sát, theo dõi tình hình chất lượng hàng hoá trên thị trường. Việc mua mẫu khảo sát chất lượng không cần có mẫu lưu.

2. Trường hợp hàng hóa có dấu hiệu không bảo đảm chất lượng thì Trường đoàn kiểm tra quyết định việc lấy mẫu. Mẫu hàng hoá được lấy để thử nghiệm tại tổ chức thử nghiệm được chỉ định như sau:

a) Mẫu được lấy theo phương pháp lấy mẫu quy định tại tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật tương ứng. Trường hợp không có quy định về phương pháp lấy mẫu thì lấy mẫu theo nguyên tắc ngẫu nhiên với số lượng đủ để thử nghiệm các chỉ tiêu cần kiểm tra. Mỗi mẫu được chia làm hai đơn vị mẫu, một đơn vị mẫu để mang thử nghiệm, một đơn vị mẫu để lưu tại cơ quan kiểm tra. Tùy từng loại hàng hóa, hạn sử dụng, đoàn kiểm tra ghi rõ trong biên bản lấy mẫu về thời hạn lưu mẫu tại cơ quan kiểm tra, nhưng không quá 90 ngày. Hết thời hạn lưu mẫu mà không có khiếu nại, cơ quan kiểm tra xử lý mẫu lưu theo quy định hiện hành.

b) Mẫu hàng hoá sau khi lấy phải được niêm phong (theo mẫu Tem niêm phong 4b. TNPM - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này) có chữ ký của người lấy mẫu, đại diện cơ sở được lấy mẫu và lập biên bản lấy mẫu hàng hoá (theo mẫu biên bản 4a. BBLM - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Trường hợp đại diện cơ sở được lấy mẫu không ký biên bản lấy mẫu, niêm phong mẫu thì đoàn kiểm tra ghi rõ trong biên bản “đại diện cơ sở không ký biên bản lấy mẫu, niêm phong mẫu”, biên bản lấy mẫu, niêm phong mẫu có chữ ký của người lấy mẫu và Trường đoàn kiểm tra vẫn có giá trị pháp lý.

c) Mẫu hàng hoá phải được gửi đến tổ chức thử nghiệm được chỉ định để thử nghiệm.

Kết quả thử nghiệm của tổ chức thử nghiệm được chỉ định là căn cứ pháp lý để cơ quan kiểm tra xử lý tiếp trong quá trình kiểm tra.

3. Chi phí lấy mẫu hàng hoá và thử nghiệm theo quy định tại Điều 41 Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá và quy định tại Thông tư liên tịch số 28/2010/TTLT -BTC-BKHHCN ngày 03 tháng 3 năm 2010 của Bộ Tài chính và Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn quản lý và sử dụng kinh phí đối với hoạt động kiểm tra nhà nước về chất lượng sản phẩm, hàng hoá.

## **Chương II**

### **NỘI DUNG, TRÌNH TỰ, THỦ TỤC VÀ XỬ LÝ VI PHẠM**

#### **Điều 7. Nội dung kiểm tra chất lượng hàng hoá**

1. Về nhãn hàng hoá:

- a) Kiểm tra nhãn hàng hoá theo quy định của pháp luật về nhãn hàng hoá;
- b) Kiểm tra việc thể hiện tiêu chuẩn công bố áp dụng, dấu hợp chuẩn, dấu hợp quy.

2. Về chất lượng:

- a) Kiểm tra điều kiện bảo quản hàng hoá theo quy định hoặc công bố trên nhãn hàng hoá;
- b) Kiểm tra nội dung và việc thể hiện thông tin cảnh báo về khả năng gây mất an toàn của hàng hoá;
- c) Kiểm tra sự phù hợp của hàng hoá đối với quy chuẩn kỹ thuật, tiêu chuẩn công bố áp dụng, tài liệu kèm theo.

Trong trường hợp cần lấy mẫu hàng hoá, đoàn kiểm tra lấy mẫu theo quy định tại Khoản 2 Điều 6 Thông tư này.

#### **Điều 8. Trình tự và thủ tục kiểm tra**

1. Đoàn kiểm tra tiến hành kiểm tra theo trình tự, thủ tục sau đây:

a) Xuất trình quyết định kiểm tra (theo Mẫu 2a. QĐKT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư) trước khi kiểm tra;

b) Tiến hành kiểm tra theo nội dung quy định tại Điều 7 Thông tư này;

c) Lập biên bản kiểm tra (theo Mẫu 3a. BBKT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Biên bản kiểm tra phải có chữ ký của đại diện cơ sở được kiểm tra, đoàn kiểm tra. Trường hợp đại diện cơ sở được kiểm tra không ký biên bản thì đoàn kiểm tra ghi rõ trong biên bản “đại diện cơ sở không ký biên bản”; biên bản có chữ ký của Trưởng đoàn kiểm tra và các thành viên đoàn kiểm tra vẫn có giá trị pháp lý;

d) Báo cáo cơ quan kiểm tra về kết quả kiểm tra và kiến nghị về việc thông báo kết quả thử nghiệm mẫu hàng hoá không bảo đảm chất lượng cho tổ chức, cá nhân có hàng hoá được kiểm tra trong thời hạn 05 ngày làm việc, kể từ ngày nhận được kết quả thử nghiệm mẫu (theo Mẫu 5. TBKQTNKD - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này);

đ) Xử lý kết quả kiểm tra theo quy định tại Điều 9 Thông tư này.



2. Kiểm soát viên chất lượng tiến hành kiểm tra độc lập theo trình tự, thủ tục sau đây:

a) Xuất trình thẻ kiểm soát viên chất lượng trước khi kiểm tra;

b) Tiến hành kiểm tra theo nội dung quy định tại Điều 7 Thông tư này;

c) Lập biên bản kiểm tra (theo Mẫu 3b. BBKT - KSVCL - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Biên bản kiểm tra phải có chữ ký của đại diện cơ sở được kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng. Trường hợp đại diện cơ sở được kiểm tra không ký biên bản thì kiểm soát viên chất lượng ghi rõ trong biên bản “đại diện cơ sở không ký biên bản”; biên bản có chữ ký của kiểm soát viên chất lượng và người chứng kiến vẫn có giá trị pháp lý;

d) Xử lý kết quả kiểm tra theo quy định tại Điều 9 Thông tư này.

### **Điều 9. Xử lý vi phạm**

1. Trường hợp hàng hoá không đáp ứng yêu cầu về nhãn hàng hoá, công bố tiêu chuẩn áp dụng, chứng nhận hợp quy, công bố hợp quy, các biện pháp quản lý chất lượng theo quy chuẩn kỹ thuật tương ứng đối với hàng hóa và yêu cầu về điều kiện liên quan đến quá trình sản xuất xử lý như sau:

a) Đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng yêu cầu người bán hàng tạm dừng việc bán hàng hoá, đồng thời người bán hàng phải liên hệ với người sản xuất, người nhập khẩu để thực hiện các biện pháp xử lý, khắc phục, sửa chữa trong thời hạn ghi trong biên bản.

Trong thời hạn không quá 24 giờ, Đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng phải báo cáo với cơ quan kiểm tra chất lượng hàng hoá để cơ quan kiểm tra ra thông báo tạm dừng lưu thông hàng hoá (theo Mẫu 7. TBTDLT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này) và xử lý theo thẩm quyền; thời gian tạm dừng lưu thông hàng hóa ghi trong Thông báo tạm dừng lưu thông được tính từ thời điểm ký biên bản kiểm tra;

b) Cơ quan kiểm tra chỉ ra thông báo hàng hoá được tiếp tục lưu thông trên thị trường (theo Mẫu 9. TBTTLT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này) khi người bán hàng hàng hóa đó đã khắc phục đạt yêu cầu và báo cáo bằng văn bản kèm theo bằng chứng cho cơ quan kiểm tra;

c) Trường hợp người bán hàng vẫn tiếp tục vi phạm, không chấp hành các yêu cầu của cơ quan kiểm tra thì cơ quan kiểm tra chất lượng sản phẩm, hàng hoá trong thời hạn 07 ngày làm việc, kể từ ngày có kết luận về sự tiếp tục vi phạm của người bán hàng, tùy theo mức độ vi phạm, quy mô ảnh hưởng, thông báo công khai trên phương tiện thông tin đại chúng địa phương hoặc trung ương tên người bán hàng, địa chỉ nơi bán hàng, tên hàng hoá và sự không phù hợp của hàng hoá (theo Mẫu 10. TBKĐCL - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Đồng

thời, cơ quan kiểm tra chuyên hồ sơ và kiến nghị người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý theo quy định của pháp luật.

2. Trường hợp hàng hóa có kết quả thử nghiệm mẫu không phù hợp với tiêu chuẩn công bố áp dụng, chứng nhận hợp chuẩn hoặc quy chuẩn kỹ thuật tương ứng, đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng xử lý như sau:

a) Đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng phải báo cáo với cơ quan kiểm tra về kết quả thử nghiệm mẫu để cơ quan kiểm tra trong thời gian 05 ngày làm việc kể từ khi cơ quan kiểm tra nhận được phiếu kết quả thử nghiệm thông báo kết quả thử nghiệm mẫu không đạt yêu cầu chất lượng cho người bán hàng (theo Mẫu 5. TBKQTNKD - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Cơ quan kiểm tra chuyên hồ sơ và kiến nghị người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý theo quy định của pháp luật;

b) Lập biên bản niêm phong và niêm phong hàng hoá còn tồn ở cơ sở đã kiểm tra (theo Mẫu 8a. BBNP - ĐKT- phần Phụ lục kèm theo Thông tư này). Trường hợp đại diện cơ sở được kiểm tra không ký biên bản thì Trưởng đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng ghi rõ trong biên bản “đại diện cơ sở không ký biên bản”. Biên bản có chữ ký của Trưởng đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng vẫn có giá trị pháp lý. Trong thời hạn không quá 24 giờ, Đoàn kiểm tra, kiểm soát viên chất lượng phải báo cáo với cơ quan kiểm tra chất lượng sản phẩm, hàng hóa để cơ quan kiểm tra ra thông báo tạm dừng lưu thông hàng hóa;

c) Yêu cầu người bán hàng cung cấp thông tin liên quan đối với hàng hoá cùng loại như số lượng hàng hoá còn tồn, đã bán và liên hệ với người sản xuất, nhập khẩu biết để khắc phục, xử lý, sửa chữa và thực hiện các nghĩa vụ theo quy định của pháp luật.

Trường hợp hàng hóa đã bán thì báo cáo cơ quan kiểm tra để cơ quan kiểm tra chuyên hồ sơ và kiến nghị người có thẩm quyền hoặc cơ quan có thẩm quyền xử lý đối với hành vi bán hàng hóa có chất lượng không phù hợp với tiêu chuẩn công bố áp dụng hoặc quy chuẩn kỹ thuật tương ứng;

d) Trường hợp không nhất trí với kết quả thử nghiệm mẫu, trong thời gian 02 ngày làm việc kể từ ngày nhận được thông báo kết quả thử nghiệm mẫu không đạt yêu cầu chất lượng, người bán hàng có thể đề nghị bằng văn bản đối với cơ quan kiểm tra thử nghiệm lại đối với mẫu lưu ở một tổ chức thử nghiệm được chỉ định khác. Kết quả thử nghiệm này là căn cứ để cơ quan kiểm tra xử lý, kết luận cuối cùng. Chi phí thử nghiệm mẫu này do người bán hàng chi trả;

đ) Cơ quan kiểm tra chỉ thông báo hàng hoá được tiếp tục lưu thông trên thị trường (theo Mẫu 9. TBTTLT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này) khi người bán hàng đã khắc phục đạt yêu cầu và báo cáo bằng văn bản kèm theo bằng chứng cho cơ quan kiểm tra.

3. Trường hợp hàng hoá vi phạm nghiêm trọng về nhãn (giả nhãn; hết hạn sử dụng; thông tin, cảnh báo trên nhãn không trung thực gây nguy hiểm), hàng hóa có bằng chứng trực quan thấy nguy hiểm, hàng hóa có kết quả thử nghiệm mẫu không phù hợp với tiêu chuẩn công bố áp dụng, chứng nhận hợp chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật tương ứng đe dọa sự an toàn của người, động vật, thực vật, tài sản, môi trường hoặc người bán hàng không thực hiện các yêu cầu trong thông báo tạm dừng lưu thông thì cơ quan kiểm tra chuyển hồ sơ và kiến nghị người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý theo quy định của pháp luật, đồng thời thông báo công khai trên phương tiện thông tin đại chúng tên người bán hàng, địa chỉ nơi bán hàng, tên hàng hoá và sự không phù hợp của hàng hoá.

4. Trong quá trình kiểm tra phát hiện vi phạm hành chính:

a) Trường hợp Đoàn kiểm tra không có thành viên là Thanh tra viên chuyên ngành, Kiểm soát viên thị trường thì Trưởng đoàn kiểm tra lập biên bản vi phạm hành chính (theo Mẫu 11. BBVPHC - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này) và đề nghị cơ quan kiểm tra chuyển hồ sơ và kiến nghị người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý theo quy định của pháp luật;

b) Trường hợp Đoàn kiểm tra có thành viên là Thanh tra viên chuyên ngành, Kiểm soát viên thị trường thì Thanh tra viên chuyên ngành, Kiểm soát viên thị trường lập biên bản vi phạm hành chính và xử lý theo quy định của pháp luật.

5. Sau khi phát hiện hàng hoá lưu thông trên thị trường không phù hợp với tiêu chuẩn công bố áp dụng, quy chuẩn kỹ thuật tương ứng thì cơ quan kiểm tra có trách nhiệm thông báo cho cơ quan kiểm tra tương ứng nơi có cơ sở sản xuất, nhập khẩu hàng hóa đó xem xét việc tiến hành kiểm tra chất lượng sản phẩm tại cơ sở sản xuất, cơ sở nhập khẩu theo quy định tại Điều 5, xử lý theo quy định tại Điều 6 và Điều 8 Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hóa.

6. Hồ sơ chuyển người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý vi phạm, bao gồm: Quyết định kiểm tra, Biên bản kiểm tra, Thông báo kết quả thử nghiệm mẫu hoặc bằng chứng khẳng định sản phẩm không phù hợp, Biên bản vi phạm hành chính, Biên bản niêm phong, Thông báo tạm dừng lưu thông, Công văn của cơ quan kiểm tra đề nghị cơ quan có thẩm quyền tiến hành các thủ tục xử lý theo quy định của pháp luật.

Người có thẩm quyền, cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý vi phạm có trách nhiệm xem xét, xử lý theo quy định của pháp luật và thông báo cho cơ quan kiểm tra biết kết quả xử lý để theo dõi, tổng hợp.



### **Chương III**

## **ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH**

#### **Điều 10. Trách nhiệm của cơ quan kiểm tra trong việc xây dựng kế hoạch kiểm tra**

Căn cứ các quy định tại Khoản 1 Điều 5 của Thông tư này, cơ quan kiểm tra có trách nhiệm xây dựng kế hoạch kiểm tra hàng năm như sau:

1. Trước ngày 01 tháng 12 hàng năm, cơ quan kiểm tra ở địa phương phải hoàn thành việc xây dựng kế hoạch kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường tại địa phương cho năm sau.

2. Kế hoạch kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường của các cơ quan kiểm tra ở địa phương sau khi được phê duyệt phải báo cáo với cơ quan kiểm tra ở Trung ương thuộc ngành, lĩnh vực và gửi tới Sở Khoa học và Công nghệ.

Trước ngày 31 tháng 12 hàng năm, Sở Khoa học và Công nghệ tổng hợp kế hoạch kiểm tra của các cơ quan kiểm tra ở địa phương và báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, đồng thời báo cáo về Bộ Khoa học và Công nghệ (Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng).

3. Trước ngày 30 tháng 6 hàng năm, cơ quan kiểm tra ở Trung ương phải hoàn thành việc xây dựng kế hoạch kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường của năm sau thuộc ngành, lĩnh vực của mình.

Kế hoạch kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường của các cơ quan kiểm tra ở Trung ương sau khi được phê duyệt phải báo cáo cho Bộ quản lý ngành, lĩnh vực và gửi tới Bộ Khoa học và Công nghệ (Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng).

4. Trước ngày 15 tháng 7 hàng năm, Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng xây dựng kế hoạch kiểm tra liên ngành của năm sau trình Bộ Khoa học và Công nghệ phê duyệt để phối hợp triển khai kiểm tra.

#### **Điều 11. Trách nhiệm của cơ quan kiểm tra và các cơ quan liên quan trong phối hợp kiểm tra, xử lý vi phạm về chất lượng hàng hóa**

1. Cơ quan kiểm tra có trách nhiệm xử lý theo thẩm quyền và trong thời gian 03 ngày làm việc kể từ khi lập biên bản vi phạm hành chính, cơ quan kiểm tra có trách nhiệm chuyển hồ sơ cho người có thẩm quyền hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền để xử lý vi phạm theo quy định pháp luật.

2. Người có thẩm quyền, cơ quan nhà nước có thẩm quyền xử lý vi phạm hành chính có trách nhiệm xem xét, thực hiện xử lý vi phạm hành chính theo



quy định của pháp luật, đồng thời thông báo cho cơ quan kiểm tra để phối hợp theo dõi việc khắc phục hậu quả sau xử phạt vi phạm hành chính.

3. Các cơ quan Công an, Hải quan, Quản lý thị trường, Thanh tra chuyên ngành và các cơ quan khác trong phạm vi chức năng nhiệm vụ, quyền hạn được giao trong khi thi hành công vụ nếu phát hiện hành vi vi phạm về chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường có trách nhiệm lập biên bản vi phạm hành chính và xử lý vi phạm hành chính theo quy định của pháp luật.

### **Điều 12. Báo cáo tình hình, kết quả kiểm tra**

1. Cơ quan kiểm tra có trách nhiệm tổng hợp báo cáo tình hình và kết quả kiểm tra định kỳ 6 tháng, hàng năm, đột xuất theo yêu cầu hoặc khi kiểm tra đột xuất. Nội dung báo cáo (theo Mẫu 6. BBCTKT - phần Phụ lục kèm theo Thông tư này), cụ thể như sau:

a) Cơ quan kiểm tra địa phương tổng hợp báo cáo tình hình kết quả kiểm tra chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường thuộc trách nhiệm của mình gửi cơ quan chủ quản và gửi Sở Khoa học và Công nghệ để tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và Bộ Khoa học và Công nghệ (Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng);

b) Cơ quan kiểm tra ở Trung ương tổng hợp báo cáo tình hình kết quả kiểm tra chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường thuộc trách nhiệm quản lý của mình gửi Bộ chủ quản và gửi Bộ Khoa học và Công nghệ (Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng).

2. Trên cơ sở báo cáo của các địa phương, các Bộ, ngành, Bộ Khoa học và Công nghệ xử lý tổng hợp báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

### **Điều 13. Hiệu lực thi hành**

Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 27 tháng 01 năm 2013 và thay thế Thông tư số 16/2009/TT-BKHHCN ngày 02 tháng 6 năm 2009 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường.

### **Điều 14. Trách nhiệm thi hành**

1. Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, cơ quan kiểm tra, tổ chức, cá nhân, cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Thông tư này.

2. Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng hướng dẫn, kiểm tra thực hiện Thông tư này.

3. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn vướng mắc, Cơ quan kiểm tra phản ánh kịp thời về Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng để báo cáo Bộ Khoa học và Công nghệ xem xét, quyết định./.

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Các Phó Thủ tướng CP (để báo cáo);
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP (để phối hợp);
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW (để phối hợp);
- Cục Kiểm tra VBQPPL (Bộ Tư pháp);
- Công báo;
- Lưu: VT, PC, TĐC.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



**Trần Việt Thanh**

**Phụ lục**  
**CÁC MẪU BIỂU SỬ DỤNG TRONG VIỆC KIỂM TRA NHÀ NƯỚC**  
**VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA LƯU THÔNG TRÊN THỊ TRƯỜNG**  
*(Kèm theo Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012*  
*của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ)*

---

1. Kế hoạch kiểm tra:

Mẫu 1. KHKT  
26/2012/TT-BKHCN

2. Quyết định về việc kiểm tra chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường:

Mẫu 2. QĐKT  
26/2012/TT-BKHCN

3. Biên bản kiểm tra về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường:

Mẫu 3a. BBKT- ĐKT  
26/2012/TT-BKHCN

4. Biên bản kiểm tra về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường (Cho Kiểm soát viên chất lượng):

Mẫu 3b. BBKT-KSVCL  
26/2012/TT-BKHCN

5. Biên bản lấy mẫu:

Mẫu 4a. BBLM  
26/2012/TT-BKHCN

6. Tem niêm phong mẫu:

Mẫu 4b. TNPM  
26/2012/TT-BKHCN

7. Thông báo kết quả thử nghiệm mẫu không đạt yêu cầu chất lượng:

Mẫu 5. TBKQTNKĐ  
26/2012/TT-BKHCN

8. Báo cáo về công tác kiểm tra chất lượng hàng hoá:

Mẫu 6. BCCTKT  
26/2012/TT-BKHCN

9. Thông báo về tạm dừng lưu thông hàng hoá:

Mẫu 7. TBTDLT  
26/2012/TT-BKHCN



10. Biên bản niêm phong hàng hóa (Cho đoàn kiểm tra):

Mẫu 8a. BBNP-ĐKT  
26/2012/TT-BKHCHN

11. Biên bản niêm phong hàng hóa (Cho Kiểm soát viên chất lượng):

Mẫu 8b. BBNP-KSVCL  
26/2012/TT-BKHCHN

12. Thông báo về hàng hoá được tiếp tục lưu thông trên thị trường:

Mẫu 9. TBTTLT  
26/2012/TT-BKHCHN

13. Thông báo hàng hóa không đạt chất lượng:

Mẫu 10. TBKĐCL  
26/2012/TT-BKHCHN

14. Biên bản vi phạm hành chính về chất lượng sản phẩm, hàng hóa:

Mẫu 11. BBVPHC  
26/2012/TT-BKHCHN

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /KH-... .., ngày.....tháng.....năm.....

### KẾ HOẠCH KIỂM TRA

Kính gửi:


Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;  
Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

(Cơ quan kiểm tra) xây dựng kế hoạch kiểm tra chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường như sau:

1. Mục đích, yêu cầu:
2. Đối tượng hàng hoá kiểm tra:
3. Địa bàn kiểm tra:
4. Thời gian kiểm tra (theo tháng):
5. Kinh phí tổ chức thực hiện kiểm tra:
6. Tổ chức thực hiện:

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST).

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**   
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /QĐ-...

....., ngày tháng năm 20...

### QUYẾT ĐỊNH

#### Về việc kiểm tra chất lượng hàng hóa lưu thông trên thị trường

#### THẨM QUYỀN BAN HÀNH VĂN BẢN (1)

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;  
Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;  
Căn cứ .... (2).....  
Căn cứ ..... (3).....

#### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Thành lập đoàn kiểm tra về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường, gồm các thành viên sau đây:

1. Họ tên và chức vụ: .....Trưởng đoàn
2. Họ tên và chức vụ: .....Thành viên
3. ....

**Điều 2.** Đoàn kiểm tra có nhiệm vụ kiểm tra chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường với:

- Nội dung kiểm tra:
- Đối tượng kiểm tra: hàng hoá
- Cơ sở được kiểm tra:
- Chế độ kiểm tra:
- Thời gian kiểm tra từ ngày tháng năm đến ngày tháng năm

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Đoàn kiểm tra, các tổ chức cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

**Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST).

(1) Thủ trưởng cơ quan ra quyết định;

(2) Ghi tên văn bản kế hoạch kiểm tra được phê duyệt nếu là kiểm tra theo kế hoạch; Nếu là kiểm tra đột xuất không ghi mục này;

(3) Văn bản quy phạm pháp luật quy định chức năng nhiệm vụ, quyền hạn của người ra quyết định



TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
ĐOÀN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

... .., ngày tháng năm 20...

**BIÊN BẢN KIỂM TRA**  
**Chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường**

Số: .....

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCHN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Đoàn kiểm tra về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường được thành lập theo Quyết định số ...../QĐ- ngày tháng năm của.....(1) đã tiến hành kiểm tra từ ngày.....tháng.....năm.....đến ngày.....tháng.....năm..... tại.....

**Thành phần đoàn kiểm tra gồm:**

- |         |          |             |
|---------|----------|-------------|
| 1. .... | chức vụ: | Trưởng đoàn |
| 2. .... |          |             |
| 3. .... |          | Thành viên  |

**Đại diện cơ sở được kiểm tra:**

- |         |          |
|---------|----------|
| 1. .... | chức vụ: |
| 2.....  |          |

**Với sự tham gia của**

- |        |          |
|--------|----------|
| 1..... | chức vụ: |
| 2..... |          |

**I. Nội dung - kết quả kiểm tra:**

**II. Nhận xét và kết luận:**

**III. Yêu cầu đối với cơ sở:**

**IV. Ý kiến của cơ sở được kiểm tra:**

Biên bản được lập thành 02 bản có giá trị như nhau vào hồi ... giờ..... ngày.....tháng năm.... tại....., đã được các bên thông qua. Cơ sở được kiểm tra giữ một (01) bản, Đoàn kiểm tra giữ một (01) bản lưu./.

**Đại diện cơ sở được kiểm tra**  
( Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Trưởng đoàn kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Thành viên đoàn kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Lưu ý:**

- Trường hợp đoàn kiểm tra liên ngành số lượng biên bản sẽ tùy theo số cơ quan tham gia kiểm tra.
- (1) Chức danh của người ra Quyết định kiểm tra.

TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
KIỂM SOÁT VIÊN CHẤT LƯỢNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

..., ngày tháng năm 20...

**BIÊN BẢN KIỂM TRA**  
**Chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường**  
Số: .....

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;  
Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Hôm nay, ngày.....tháng.....năm....., Tôi.....Kiểm soát viên chất lượng tiến hành kiểm tra tại: .....

Đại diện cơ sở được kiểm tra:.....


Người chứng kiến :.....

- I. Nội dung - kết quả kiểm tra:
- II. Nhận xét và kết luận:
- III. Yêu cầu đối với cơ sở:
- IV. Ý kiến của cơ sở được kiểm tra:

Biên bản được lập thành 02 bản có giá trị như nhau vào hồi..... giờ.... ngày... tháng năm.....tại....., đã được các bên thông qua, Cơ sở được kiểm tra giữ 01 bản, Kiểm soát viên chất lượng lưu 01 bản./.

**Đại diện cơ sở được kiểm tra**  
( Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Kiểm soát viên chất lượng**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Người chứng kiến**  
(Ký, ghi rõ họ tên) 

TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
ĐOÀN KIỂM TRA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

... , ngày tháng năm 20...

**BIÊN BẢN LẤY MẪU**  
Theo Biên bản kiểm tra số: .....

1. Tên cơ sở được lấy mẫu:
2. Đại diện cơ sở được lấy mẫu: (Họ tên, chức vụ, đơn vị)  
.....
3. Người lấy mẫu: (Họ tên, chức danh, đơn vị)  
.....
4. Phương pháp lấy mẫu: Theo TCVN..... hoặc QCVN..... hoặc phương pháp ngẫu nhiên, đảm bảo mẫu là đại diện cho lô hàng

STT	Tên mẫu, ký hiệu	Tên cơ sở và địa chỉ NSX/NK ghi trên nhãn	Đơn vị tính	Lượng mẫu	Khối lượng (số lượng) lô hàng	Ngày sản xuất, số lô (nếu có)	Ghi chú

5. Tình trạng mẫu:
  - Mẫu được chia làm 02 đơn vị: 01 đơn vị đưa đi thử nghiệm, 01 đơn vị được lưu tại cơ quan kiểm tra. (Số lượng của mỗi đơn vị mẫu đảm bảo đủ để thử các chỉ tiêu cần kiểm tra theo yêu cầu quản lý và phương pháp thử quy định).
  - Mẫu được niêm phong có sự chứng kiến của đại diện cơ sở lấy mẫu.

Biên bản được lập thành 02 bản có giá trị như nhau, đã được các bên thông qua, mỗi bên giữ 01 bản./.

**Đại diện cơ sở được lấy mẫu**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Người lấy mẫu**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

Trưởng đoàn kiểm tra



**TEM NIÊM PHONG MẪU**  
Theo Biên bản lấy mẫu số..... ngày..... tháng .....năm.....

Tên mẫu .....  
Số thứ tự trong biên bản lấy mẫu :.....  
Ngày lấy mẫu .....

**NGƯỜI LẤY MẪU**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**ĐẠI DIỆN CƠ SỞ ĐƯỢC LẤY MẪU**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

---

**Ghi chú:** Tem niêm phong được đóng dấu treo của cơ quan kiểm tra khi  
niêm phong mẫu.

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /TB-...

..., ngày tháng năm 20...

### THÔNG BÁO

#### Kết quả thử nghiệm mẫu không đạt yêu cầu chất lượng

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ chức năng nhiệm vụ quyền hạn của (1).....tại Quyết định số ... ngày...

Ngày.... tháng .... năm , (1) đã tiến hành kiểm tra chất lượng và nhãn hàng hoá .....lưu thông trên thị trường tại...(2) thuộc ....

Căn cứ vào biên bản lấy mẫu số... và kết quả thử nghiệm mẫu số.....,

..... (1) **THÔNG BÁO**

#### I. Các mẫu hàng hoá không đạt yêu cầu chất lượng:

STT,	Tên mẫu, Ký hiệu	Tên cơ sở và địa chỉ NSX/NK ghi trên nhãn	Thuộc lô hàng (Khối lượng, ngày sản xuất, số lô, nếu có)	Chỉ tiêu không đạt


#### II. Yêu cầu đối với cơ sở được kiểm tra:

##### Nơi nhận:

- Đơn vị được kiểm tra (để thực hiện);
- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST).

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**  
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

(1) Cơ quan kiểm tra;

(2) Tên cơ sở được kiểm tra. 

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /BC-...

..., ngày tháng năm 20...

**BÁO CÁO**  
**Về công tác kiểm tra chất lượng hàng hoá**

Kính gửi:

**I. Đặc điểm tình hình lưu thông hàng hoá thuộc trách nhiệm quản lý:**

**II. Kết quả kiểm tra:**

1. Các hàng hoá được kiểm tra;
2. Số cơ sở được kiểm tra và địa bàn kiểm tra;
3. Tình hình chất lượng, nhãn hàng hoá qua kiểm tra;
4. Tình hình vi phạm, xử lý và một số vụ điển hình:
  - Số vụ vi phạm, xử lý;
  - Các hành vi vi phạm;
  - Một số vụ điển hình: (hàng hóa (số lượng, trị giá), nội dung vi phạm, hình thức và mức xử lý).
5. Tình hình khiếu nại và giải quyết khiếu nại về chất lượng và nhãn hàng hoá.


**III. Nhận xét đánh giá chung:**

**IV. Kiến nghị:**

(Các phụ lục kèm theo báo cáo: .....)

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**  
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

**Nơi nhận:**

- Như trên (để Báo cáo);
- Tổng cục TĐC;
- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST). 

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /TB- ...

..., ngày tháng năm 20...

**THÔNG BÁO**  
**Về tạm dừng lưu thông hàng hoá**

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;  
Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCHN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ Biên bản kiểm tra ngày ..tháng...năm ... tại...

Căn cứ Kết quả thử nghiệm mẫu (nếu có),

..... (1) **THÔNG BÁO**

1. Tạm dừng việc .... (bán, lưu thông, sử dụng...) hàng hoá (Tên hàng - số lượng) từ ngày ..... của:

- Tên tổ chức, cá nhân (cơ sở được kiểm tra)
- Địa chỉ:

Lý do tạm dừng lưu thông:.....

2. (2) có trách nhiệm liên hệ với người sản xuất, hoặc nhập khẩu để thực hiện các biện pháp xử lý, khắc phục, sửa chữa trong thời hạn..... ngày. Hàng hoá nêu trên chỉ được phép tiếp tục lưu thông nếu đã thực hiện hành động khắc phục đạt yêu cầu, báo cáo với cơ quan kiểm tra kèm theo bằng chứng khắc phục và được cơ quan kiểm tra ra thông báo hàng hoá được tiếp tục lưu thông trên thị trường.

3. (2), Đoàn kiểm tra chịu trách nhiệm thi hành Thông báo này.

**Nơi nhận:**

- Cơ sở kinh doanh (để thực hiện);
- Cơ quan liên quan (để phối hợp);
- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST).

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

(1) Cơ quan kiểm tra;

(2) Tên tổ chức, cá nhân (CSKD) có hàng tạm dừng bán..



TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
ĐOÀN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

... , ngày tháng năm 20...

**BIÊN BẢN NIÊM PHONG HÀNG HOÁ**

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ Thông báo tạm dừng lưu thông hàng hoá số ....

Hôm nay, hồi... giờ ... ngày... tháng... năm

Chúng tôi gồm:

Đoàn kiểm tra (Trưởng đoàn và các thành viên đoàn kiểm tra)

- Họ và tên.....Chức vụ .... Trưởng đoàn

- Họ và tên..... Chức vụ..... Thành viên

Đại diện cơ sở được kiểm tra

- Họ và tên ..... Chức vụ

Tiến hành niêm phong (tên hàng hoá).... số lượng.... lưu giữ tại địa chỉ ....

Tình trạng hàng hóa khi niêm phong:

Yêu cầu cơ sở có trách nhiệm bảo quản, giữ nguyên tình trạng hàng hóa và niêm phong.

Biên bản này được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau. Cơ quan kiểm tra lưu 01 bản, Cơ sở được kiểm tra lưu 01 bản.

**Đại diện cơ sở được kiểm tra**  
( Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Trưởng đoàn kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Thành viên đoàn kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
KIỂM SOÁT VIÊN CHẤT LƯỢNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

... , ngày tháng năm 20...

### BIÊN BẢN NIÊM PHONG HÀNG HOÁ

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ Thông báo tạm dừng lưu thông hàng hoá số ....

Hôm nay, hồi...giờ ... ngày... tháng... năm

Chúng tôi gồm:

- Họ và tên: ..... Kiểm soát viên chất lượng thuộc cơ quan kiểm tra.....
- .....
- Họ và tên: .....Chức vụ .....đại diện cơ sở được kiểm tra
- Người chứng kiến: .....

Tiến hành niêm phong (tên hàng hoá).... số lượng.... lưu giữ tại địa chỉ ....

Tình trạng hàng hóa khi niêm phong:

Yêu cầu cơ sở có trách nhiệm bảo quản, giữ nguyên tình trạng hàng hóa và niêm phong.

Biên bản này được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau. Cơ quan kiểm tra lưu 01 bản, Cơ sở được kiểm tra lưu 01 bản.

**Đại diện cơ sở được kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Kiểm soát viên chất lượng**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Người chứng kiến**  
(Ký, ghi rõ họ tên)



TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /TB- ...

..., ngày tháng năm 20...

**THÔNG BÁO**  
**Về hàng hoá được tiếp tục lưu thông trên thị trường**

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHCHN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ Thông báo tạm dừng lưu thông hàng hoá số ...

Căn cứ kết quả hành động khắc phục đối với hàng hóa.....

..... (1) **THÔNG BÁO**

1. Tên hàng hóa .....số lượng..... của:

- Tên tổ chức, cá nhân (cơ sở được kiểm tra):

- Địa chỉ:

Được tiếp tục lưu thông trên thị trường kể từ ngày ban hành thông báo này.

2. (2), Đoàn kiểm tra chịu trách nhiệm thi hành Thông báo này./.

**Nơi nhận:**

- Cơ sở kinh doanh (để thực hiện);

- Cơ quan liên quan (để phối hợp);

- Lưu: VT, (Tên viết tắt ĐVST).

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

(1) Cơ quan kiểm tra;

(2) Tên tổ chức, cá nhân có hàng hóa được tiếp tục lưu thông..

TÊN CƠ QUAN CHỦ QUẢN  
TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /TB- ...

..., ngày tháng năm 20...

**THÔNG BÁO**  
**Hàng hoá không đạt chất lượng**

Căn cứ Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá ngày 21 tháng 11 năm 2007;  
Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hoá;

Căn cứ Thông tư số 26/2012/TT-BKHHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ quy định việc kiểm tra nhà nước về chất lượng hàng hoá lưu thông trên thị trường;

Căn cứ kết quả kiểm tra chất lượng hàng hóa tại.....ngày....

..... (1) **THÔNG BÁO**

- Tên hàng hóa:
- Số lượng :
- Nhãn hiệu ghi trên hàng hóa:
- Tên cơ sở bán hàng và địa chỉ bán hàng hóa:
- Nội dung không đạt chất lượng (*Chỉ tiêu chất lượng, ghi nhãn, ...*)

**Nơi nhận:**

- Các cơ quan thông tin đại chúng;
- Lưu: VT, (*Tên viết tắt DVST*).

**THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN KIỂM TRA**  
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)



TÊN CƠ QUAN KIỂM TRA  
ĐOÀN KIỂM TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

....., ngày tháng năm 20.....

Số: ...../BB-VPHC

### BIÊN BẢN

#### Vi phạm hành chính về chất lượng sản phẩm, hàng hóa

Hôm nay, hồi ..... giờ.....ngày.....tháng.....năm..... tại.....

Chúng tôi gồm:

1. Ông (bà) ..... Chức vụ: Trưởng đoàn kiểm tra (Theo Quyết định số...../ QĐ- )

2. Ông (bà) ..... Chức vụ:.....

3. Ông (bà) ..... Chức vụ:.....

Với sự chứng kiến ( nếu có) của:

1. Ông (bà): ..... Nghề nghiệp:.....

Địa chỉ: .....

Giấy CMND số: ..... Ngày cấp:..... Nơi cấp:.....

2. Ông (bà): ..... Nghề nghiệp:.....

Địa chỉ: .....

Giấy CMND số: ..... Ngày cấp:..... Nơi cấp:.....

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực chất lượng sản phẩm, hàng hóa đối với:

Ông (bà)/tổ chức: .....

Nghề nghiệp (lĩnh vực hoạt động): .....

Địa chỉ: .....

Giấy chứng minh nhân dân/Quyết định thành lập hoặc ĐKKD số: ..... Ngày cấp: ..... Nơi cấp:.....

Đã có hành vi vi phạm hành chính như sau: .....

.....

.....

.....

<sup>1</sup> Nếu có nhiều hành vi vi phạm thì ghi cụ thể từng hành vi. /

Các hành vi trên đã vi phạm vào điểm ..... Khoản ..... Điều ..... Nghị định số..... của Chính phủ quy định xử phạt hành chính trong lĩnh vực tiêu chuẩn đo lường chất lượng .

Ý kiến trình bày của người vi phạm hành chính/đại diện tổ chức vi phạm hành chính: ...

.....  
Ý kiến của người làm chứng ( nếu có) .....

Ý kiến của người có thẩm quyền lập biên bản : .....

.....  
Yêu cầu ông (bà)/tổ chức: ..... đình chỉ ngay các hành vi vi phạm.

Biên bản được lập thành ..... bản có nội dung và giá trị như nhau, đã được các bên nhất trí thông qua, ký tên vào từng trang và được giao cho người vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm một (01) bản, gửi báo cáo cơ quan kiểm tra một (01) bản và chuyển một (01) bản cho cơ quan có thẩm quyền xử lý.

**Người vi phạm**  
**(hoặc đại diện tổ chức vi phạm)**  
(Ký, ghi rõ họ tên)<sup>2</sup>

**Trưởng đoàn kiểm tra**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

**Người chứng kiến**  
(Ký, ghi rõ họ tên)

<sup>2</sup> Nếu không ký, ghi rõ lý do người vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản. 